

Quote Prepared for:
 Adam Wooten (Rep. for Chase Crossing)
adamw@crossing.com

Quote Number: 4823
 Prepared on: Nov. 14, 2021
 Valid for: 30 days after preparation

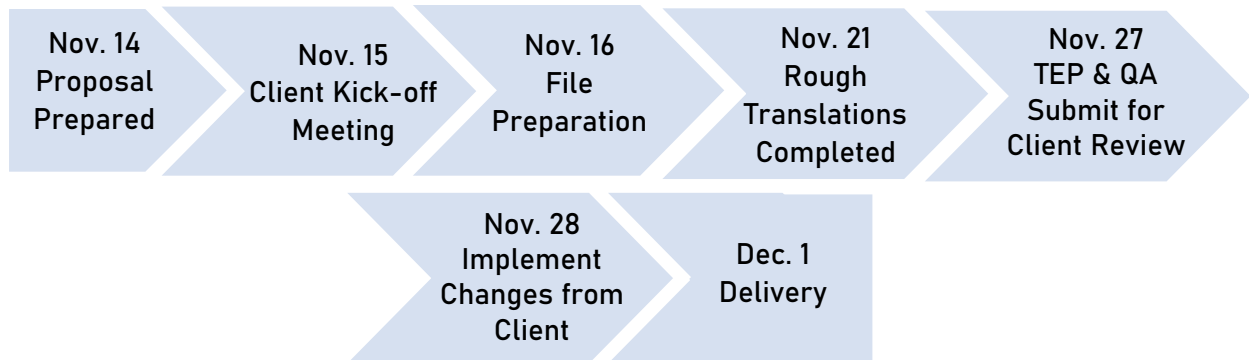
STATEMENT OF WORK

Members: Linka Wade, Ann Neville, Misaki Sato, Ruohan Wang, Cobey Mauldin

PROJECT SPECIFICATIONS

Translators will work to translate both the transcript of spoken words, and the on-screen text (OST) in the video titled "12 Useful Things I Wish I Knew Sooner in ACNH" by YouTube user Chase Crossing. The transcript has 3,041 words and the OST has 725 words, making the total word count 3,766. The content text will be divided into five parts and split among translators. Three parts will be translated into Japanese, one into Chinese, and one into German. Translations will be performed in Trados Studio 21. TM/TB is not provided.

TIMELINE



PRICING MODEL

LANGUAGE	PRICE PER WORD	NUMBER OF WORDS	SUBTOTAL
JAPANESE	\$0.17	2,026	\$344.42
CHINESE	\$0.13	1,050	\$136.50
GERMAN	\$0.15	690	\$103.50

	HOURLY COST	NUMBER OF HOURS	SUBTOTAL
DOCUMENT FORMATTING	\$25	4	\$100
QUALITY ASSURANCE	\$30	2	\$60
STYLE GUIDE	\$25	1	\$25

*Number of hours is estimated at the time of quoting and may be subject to change to reflect the accurate amount of time spent on the project.

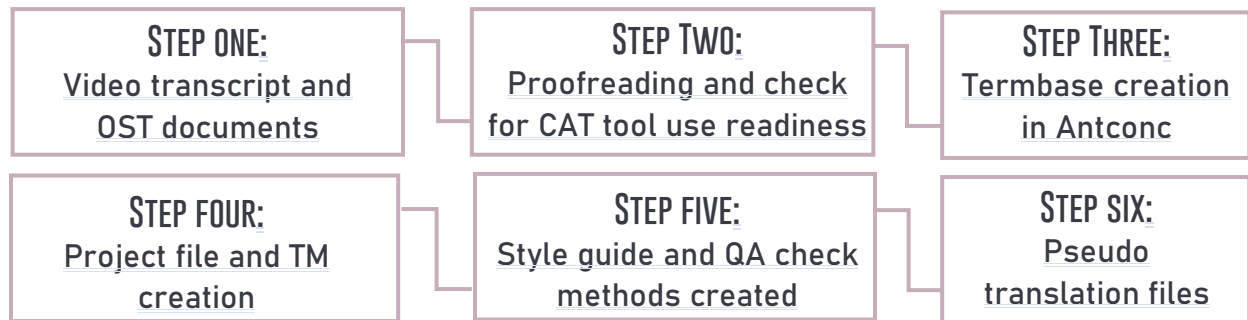
PROJECT MANAGEMENT FEE	10% of total project cost	TOTAL \$846.32
------------------------	---------------------------	------------------------------

RESOURCES

5 Translators
 Trados Studio 21

Microsoft Office Suite
 Antconc

PREPARATION PHASE



PRODUCTION PHASE



FINALIZATION PHASE



DELIVERABLES

FILE NAME	FILE TYPE
SOURCE/TARGETTEXT	Microsoft Word (docx)
TM	Translation Memory (tmx)
GLOSSARY	Microsoft Excel (xlsx)
STYLE GUIDE	Microsoft Excel (xlsx)
PSEUDO-TRANSLATION	Microsoft Word (docx)
SUBTITLE FILE	SubRip Subtitle (.srt)

ACKNOWLEDGED BY:

PREPARED BY:

(Signature/Date)

(Signature/Date)